



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Olsztyn, dnia 29 grudnia 2006 r.

Nr 203

TREŚĆ:

Poz.:

### ZARZĄDZENIE PORZĄDKOWE:

**2990** - Nr 26 Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie pletwonurkowania na wrakach statków..... 13402

### POROZUMIENIA:

**2991** - Nr 13/II/2006 zawarte w dniu 2 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Gminą Ostróda realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13403

**2992** - Nr 14/II/2006 zawarte w dniu 2 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Gminą Ostróda realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13408

**2993** - Nr 15/II/2006 zawarte w dniu 2 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Gminą Giżycko realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13412

**2994** - Nr 1/II/2006 zawarte w dniu 13 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Ełckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13416

**2995** - Nr 2/II/2006 zawarte w dniu 13 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Ełckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13421

**2996** - Nr 3/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13425

- 2997** - Nr 4/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13430
- 2998** - Nr 5/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13434
- 2999** - Nr 10/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Oleckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13439
- 3000** - Nr 11/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Iławskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13443
- 3001** - Nr 12/II/2006 zawarte w dniu 22 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Iławskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13448
- 3002** - Nr 6/II/2006 zawarte w dniu 23 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Działdowskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13452
- 3003** - Nr 7/II/2006 zawarte w dniu 23 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Powiatem Działdowskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13457
- 3004** - Nr 26/II/2006 zawarte w dniu 23 listopada 2006 r. w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim, reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie a Gminą Świątki realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym” ..... 13461
-

## 2990

### ZARZĄDZENIE PORZĄDKOWE Nr 26

Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni

z dnia 18 grudnia 2006 r.

#### w sprawie pływania na wrakach statków.

Na podstawie art. 48 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1502, Nr 170, poz. 1652 z 2004 r. Nr 6, poz. 41, Nr 93, poz. 895, Nr 273, poz. 2703 z 2005 r. Nr 203, poz. 1683) oraz w związku z § 7 rozporządzenia Ministra Sportu z dnia 17 sierpnia 2006 r. w sprawie zasad bezpieczeństwa przy uprawianiu pływania (Dz. U. Nr 154, poz. 1103) zarządza się, co następuje:

**§ 1. 1.** Zarządzenie reguluje sprawy pływania na wrakach statków na obszarach morskich RP, należących do właściwości terytorialnej Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni.

2. Przepisów zarządzenia nie stosuje się do:

- 1) przeszukiwania wraków statków lub ich pozostałości,
- 2) poszukiwania ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych, w tym zabytków archeologicznych.

**§ 2. 1.** Pływanie może być prowadzone wyłącznie na wrakach statków, wyszczególnionych w „Wykazie wraków statków udostępnionych do pływania”, udostępnionych na stronie internetowej urzędu: <http://www.umgdy.gov.pl>

2. Zabrania się penetracji wnętrza wraku.

**§ 3. 1.** Wyjście statku z portu lub z przystani przeznaczonej dla postoju jednostek sportowych na pływaniu, dozwolone jest po uzyskaniu pozwolenia właściwego terytorialnie kapitanatu (bosmanatu) portu, wydanego na podstawie „Zgłoszenia wyjścia z portu na pływaniu”. Wzór w/w Zgłoszenia stanowi załącznik nr 1 do zarządzenia. Zgodę lub odmowę wydania pozwolenia odnotowuje się na druku w/w Zgłoszenia.

2. Kapitan statku ma obowiązek zgłosić rozpoczęcie i zakończenie pływania na wrakach statków do:

Centrum Bezpieczeństwa Morskiego Urzędu Morskiego w Gdyni  
Centrum VTS Zatoka Gdańska  
ul. Polska 2, 81-339 Gdynia

H24. Tel: +48 58 6216162, +48 58 6211443, + 48 601 991 331  
Fax: +48 58 6205363, +48 58 6205328,  
E-mail: [vtscentrum@umgdy.gov.pl](mailto:vtscentrum@umgdy.gov.pl)

VHF CH 71

INMARSAT M4:

Tel: +870 764 562 013

Fax: +870 600 799 655

3. Kapitan Portu (Bosman) jest zobowiązany do przesłania do właściwych terytorialnie placówek Straży Granicznej kopii zgłoszeń na pływaniu na wrakach statków.

4. Odmawia się wydania pozwolenia na pływania na wrakach statków, jeżeli:

- 1) istnieje zagrożenie bezpieczeństwa żeglugi lub zanieczyszczenia środowiska morskiego;
- 2) statek, z którego ma być prowadzone nurkowanie nie posiada urządzeń umożliwiających bezpieczne wejście do wody i wyjście pływaka z wody oraz wyposażenia do oznakowania pozycji nurkowania;
- 3) osoba prowadząca zorganizowane nurkowanie na wrakach statków nie posiada stosownych kwalifikacji;
- 4) strefę, w której zgłoszono pływania, czasowo zamknięto dla żeglugi.

**§ 4.** Kto wykracza przeciwko przepisom niniejszego zarządzenia podlega karze pieniężnej, o której mowa w art. 56 pkt 9 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (j.t. Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1502 z późn. zm.).

**§ 5.** Traci moc Zarządzenie porządkowe Nr 21 Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z dnia 28 grudnia 2004 r. w sprawie uprawiania pływania na wodach morskich (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2005 r. Nr 3, poz. 45, Dz. Urz. Woj. War.-Mazur. z 2005 r. Nr 1, poz. 13).

**§ 6.** Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2007 r. w drodze obwieszczeń wywieszonych na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Morskiego w Gdyni oraz kapitanatów portów: Gdynia, Gdańsk, Hel, Władysławowo i Elbląg i podlega opublikowaniu w Dziennikach Urzędowych Województw: Pomorskiego i Warmińsko-Mazurskiego.

Dyrektor  
Urzędu Morskiego w Gdyni  
Andrzej Królikowski

### ZGŁOSZENIE WYJŚCIA Z PORTU NA PŁETWONURKOWANIE

1. Nazwisko, imię i uprawnienia osoby prowadzącej zorganizowane pletwonurkowanie: .....
2. Nazwa statku, numer karty bezpieczeństwa i termin ważności: .....
3. Nazwa portu wyjścia na pletwonurkowanie: .....
4. Data i godzina wyjścia z portu: .....
5. Nazwa portu powrotu z pletwonurkowania: .....
6. Planowana data i godzina powrotu do portu: .....
7. Nazwa wraku (wraków) i współrzędne geograficzne miejsca pletwonurkowania: .....
- .....
- .....

8. Imienna lista uczestników pletwonurkowania i ich uprawnienia:

1)	.....	.....
	(nazwisko i imię)	(nazwa i numer certyfikatu)
2)	.....	.....
3)	.....	.....
4)	.....	.....
5)	.....	.....
6)	.....	.....
7)	.....	.....
8)	.....	.....
9)	.....	.....

.....  
(data i podpis osoby  
prowadzącej zorganizowane pletwonurkowanie)

.....  
(data i podpis kapitana statku)

## 2991

### POROZUMIENIE Nr 13/II/2006

Zawarte w dniu 2 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorcuk, a Gminą Ostróda realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwaną dalej Gminą, w imieniu której działają:

- 1) Gustaw Marek Brzezina - Wójt Gminy,
- 2) Maria Andrychowska - Skarbnik Gminy.

Gmina może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca

2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje Gminie zlecającej wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2030 w wysokości 5.600 złotych (słownie: pięć tysięcy sześćset złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Wzdłuż Drwęcy”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 5.600 złotych (słownie: pięć tysięcy sześćset złotych) będzie przyznana Gminie do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Gmina zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Gminę zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Gmina dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Gmina zobowiązana jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Gmina zobowiązana jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Gminę, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Gmina zobowiązana jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Wójt  
Gustaw Marek Brzezin

Skarbnik Gminy  
Maria Andrychowska

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.



## 2992

### POROZUMIENIE Nr 14/II/2006

Zawarte w dniu 2 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Gminą Ostróda realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwaną dalej Gminą, w imieniu której działają:

- 1) Gustaw Marek Brzezina - Wójt Gminy,
- 2) Maria Andrychowska - Skarbnik Gminy.

Gmina może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje Gminie zlecającej wyżej wymieniony program dotację celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2030 w wysokości 12.088 złotych (słownie: dwanaście tysięcy osiemdziesiąt osiem złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Zielone światło” - program wyrównywania szans edukacyjnych młodzieży gimnazjalnej z rodzin o niskim statusie materialnym w formie zajęć psychologiczno-pedagogiczno-edukacyjnych.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 12.088 złotych (słownie: dwanaście tysięcy osiemdziesiąt osiem złotych) będzie przyznana Gminie do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Gmina zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Gminę zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik Nr 2 i 3 do porozumienia i

dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Gmina dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Gmina zobowiązana jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Gmina zobowiązana jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Gminę, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Gmina zobowiązana jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych

strony określa w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Wójt  
Gustaw Marek Brzezina  
  
Skarbnik Gminy  
Maria Andrychowska

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejscowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU**

**I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU**

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....

3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....

4. Całkowity koszt programu.....

5. Wartość otrzymanej dotacji.....

## II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....

2. Termin realizacji.....

4. Miejsce realizacji.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych daną formą):

Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół			
Lp.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia.....

9. Opis form dokumentacji.....

10. Wnioski

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**2993**

**POROZUMIENIE Nr 15/II/2006**

Zawarte w dniu 2 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Gminą Giżycko realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwaną dalej Gminą, w imieniu której działają:

- 1) Andrzej Włodzimierz Sieroński - Wójt Gminy Giżycko,
- 2) przy kontrasygnacie Małgorzata Biraga - Skarbnik Gminy Giżycko.

Gmina może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje Gminie zlecającej wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2030 w wysokości 7.000 złotych (słownie: siedem tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:

„Własny program nauczania języka niemieckiego jako języka dodatkowego dla osób chętnych z klas IV-VI szkoły podstawowej”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 22 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 7.000 złotych (słownie: siedem tysięcy złotych) będzie przyznana Gminie do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Gmina zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Gminę zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Gmina dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Gmina zobowiązana jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Gmina zobowiązana jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

§ 4. 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

§ 5. Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Gminę, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

§ 6. Gmina zobowiązana jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

§ 7. W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą,

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Wójt Gminy  
Andrzej Sieroński

Skarbnik Gminy  
Małgorzata Biraga

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejscowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
1	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							

5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne typy szkół	
		Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników  
.....  
.....  
.....

#### 7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):  
.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:  
.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów  
.....  
.....  
.....



8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**2994**

**POROZUMIENIE Nr 1/II/2006**

Zawarte w dniu 13 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Elckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Tomasz Mariusz Andrukiewicz - Starosta Elcki,
- 2) Jarosław Franczuk - Wicestarosta Elcki.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy,

podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 12.000 złotych (słownie: dwanaście tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Animatory sportu”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 6 listopada 2006 roku do dnia 31 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 12.000 złotych (słownie: dwanaście tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

§ 2. 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na

sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta Ełcki  
Tomasz Andrukiewicz

Wicestarosta  
Jarosław Franczuk

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.	Źródło finansowania	zł	%
	Wnioskowana kwota dotacji		
	Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
	Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Lp.	Liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

## 2995

### POROZUMIENIE Nr 2/II/2006

Zawarte w dniu 13 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Ełckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Tomasz Mariusz Andrukiewicz - Starosta Ełcki,
- 2) Jarosław Franczuk - Wicestarosta Ełcki.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 12.000 złotych (słownie: dwanaście tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Granty edukacyjne - To lubię”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 31 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 12.000 złotych (słownie: dwanaście tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta Etcki  
Tomasz Andrukiewicz

Wicestarosta  
Jarosław Franczuk

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)



## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....
2. Adres.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....
2. Termin realizacji.....
4. Miejsce realizacji.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
		Liczba uczestników		

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników.....

#### 7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**2996**

**POROZUMIENIE Nr 3/II/2006**

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Starosta Ostródzki - Aleksander Gawryluk,
- 2) Wicestarosta - Bogusław Fijas.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w

2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 6.000 złotych (słownie: sześć tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:

„Kim być? Moja droga do przyszłości zawodowej”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 6.000 złotych (słownie: sześć tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określają w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta  
Aleksander Gawryluk

Wicestarosta  
Bogusław Fijas

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.	Źródło finansowania	zł	%
	Wnioskowana kwota dotacji		
	Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
	Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

## 2997

### POROZUMIENIE Nr 4/II/2006

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Starosta Ostródzki - Aleksander Gawryluk,
- 2) Wicestarosta - Bogusław Fijas.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotację celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 3.000 złotych (słownie: trzy tysiące złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Jestem przedsiębiorcą”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 3.000 złotych (słownie: trzy tysiące złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określają w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta  
Aleksander Gawryluk

Wicestarosta  
Bogusław Fijas

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejscowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		



**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół			
L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników  
.....  
.....  
.....

#### 7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):  
.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:  
.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów  
.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**2998**

**POROZUMIENIE Nr 5/II/2006**

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Ostródzkim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Starosta Ostródzki - Aleksander Gawryluk,
- 2) Wicestarosta - Bogusław Fijas.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy,

podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 20.000 złotych (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Dodatkowe zajęcia dla uczniów rozwijające umiejętności pływania”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 20.000 złotych (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Starosta  
Aleksander Gawryluk

Wicestarosta  
Bogusław Fijas

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Lp.	Liczba uczestników w rozbiści na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

## 2999

### POROZUMIENIE Nr 10/II/2006

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczuk, a Powiatem Oleckim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Stanisław Ramotowski - Starosta Olecki,
- 2) Marek Góryński - Dyrektor Szkoły.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 4.740 złotych (słownie: cztery tysiące siedemset czterdzieści złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Zajęcia ruchowo-rytmiczne”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 4.740 złotych (słownie: cztery tysiące siedemset czterdzieści złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.



§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta  
Stanisław Ramotowski

Dyrektor  
Zespołu Szkół Technicznych w  
Olecku  
Marek Góryński

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....
2. Adres.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....
2. Termin realizacji.....
4. Miejsce realizacji.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół			
L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników.....

#### 7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**3000**

**POROZUMIENIE Nr 11/II/2006**

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Iławskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Ryszard Zabłotny - Starosta Iławski,
- 2) Aleksandra Skubij - Wicestarosta Iławski.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy,

podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 5.000 złotych (słownie: pięć tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:

„Wyrównywanie szans edukacyjnych w 2006 roku”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 2 listopada 2006 roku do dnia 10 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 5.000 złotych (słownie: pięć tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

§ 2. 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na

sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Starosta  
Ryszard Zabłotny

Wicestarosta  
Aleksandra Skubij

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.	Źródło finansowania	zł	%
	Wnioskowana kwota dotacji		
	Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
	Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.



## 3001

### POROZUMIENIE Nr 12/II/2006

Zawarte w dniu 22 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Iławskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Ryszard Zabłotny - Starosta Iławski,
- 2) Aleksandra Skubij - Wicestarosta Iławski.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotację celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 8.000 złotych (słownie: osiem tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„Studio krawiectwa”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 6 listopada 2006 roku do dnia 11 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 8.000 złotych (słownie: osiem tysięcy złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określają w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być

rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Starosta  
Ryszard Zabłotny  
  
Wicestarosta  
Aleksandra Skubij

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejscowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		



## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół			
L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników  
.....  
.....  
.....

#### 7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

**3002**

**POROZUMIENIE Nr 6/II/2006**

Zawarte w dniu 23 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Działdowskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Marian Janicki - Starosta,
- 2) Leon Żujewski - Wicestarosta.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

§ 1. 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w

2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 3.144 złotych (słownie: trzy tysiące sto czterdzieści cztery złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania: „Mój plan - moja kariera - moje życie”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 4 listopada 2006 roku do dnia 31 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 3.144 złotych (słownie: trzy tysiące sto czterdzieści cztery złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

**§ 8.** Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 9.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 10.** W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

**§ 11.** Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

**§ 12.** Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

**§ 13.** Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Starosta Działdowski  
Marian Janicki

Wicestarosta  
Leon Żujewski

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

**KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE**

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
1	1						
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.	Źródło finansowania	zł	%
	Wnioskowana kwota dotacji		
	Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
	Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....  
.....
2. Adres.....  
.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....  
.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....  
.....
2. Termin realizacji.....  
.....  
.....
4. Miejsce realizacji.....  
.....  
.....



5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Lp.	Liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników

.....  
.....  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):

.....  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:

.....  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów

.....  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.

## 3003

### POROZUMIENIE Nr 7/II/2006

Zawarte w dniu 23 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolantę Gregorczyk, a Powiatem Działdowskim realizującym Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwanym dalej powiatem, w imieniu której działają:

- 1) Marian Janicki - Starosta,
- 2) Leon Żujewski - Wicestarosta.

Powiat może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje powiatowi zlecającemu wyżej wymieniony program dotacje celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2130 w wysokości 4.050 złotych (słownie: cztery tysiące pięćdziesiąt złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania:  
„TEA TIME”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 4 listopada 2006 roku do dnia 31 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 4.050 złotych (słownie: cztery tysiące pięćdziesiąt złotych) będzie przyznana Powiatowi do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Powiat zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez Powiat zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Powiat dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Powiat zobowiązany jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Powiat zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

**§ 5.** Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Powiat, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

**§ 6.** Powiat zobowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

**§ 7.** W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

§ 9. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10. W zakresie nieuregulowanym porozumieniem stosuje się w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz przepisów, o których mowa w § 1 ust. 1 porozumienia.

§ 11. Ewentualne spory, powstałe w wyniku realizowania niniejszego porozumienia winny być

rozstrzygane w dwustronnych negocjacjach, a gdy one nie przyniosą rozwiązania spór winien być poddany rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby podmiotu zlecającego.

§ 12. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Wydziału Prawnego i Nadzoru Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

§ 13. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Starosta Działdowski  
Marian Janicki

Wicestarosta  
Leon Żujewski

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						
IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
Razem:			

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)

Załącznik Nr 2

**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU**

**I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU**

1. Nazwa wnioskodawcy.....
2. Adres.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....
4. Całkowity koszt programu.....

5. Wartość otrzymanej dotacji.....

## II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....

2. Termin realizacji.....  
.....

4. Miejsce realizacji.....  
.....

5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

L.p.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół		Zrealizowana forma
		Liczba uczestników		

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników  
.....  
.....

7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):  
.....  
.....

6. Trudności (problemy) słabe strony:  
.....  
.....

7. Opis zrealizowanych założeń i celów  
.....  
.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji  
.....  
.....

10. Wnioski  
.....  
.....

## 11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### III. ZAŁĄCZNIKI

#### 1. Lista beneficjentów ostatecznych.

## 3004

### POROZUMIENIE Nr 26/II/2006

Zawarte w dniu 23 listopada 2006 roku w Olsztynie pomiędzy Wojewodą Warmińsko-Mazurskim Adamem Supłem reprezentowanym przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie Jolanę Gregorczyk, a Gminą Świątki realizującą Rządowy program wspierania, powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”, zwaną dalej Gminą, w imieniu której działają:

- 1) Janusz Sypiański,
- 2).....

Gmina może powierzyć wykonanie całości bądź części programu uprawnionej do działania jednostce gminnej.

Rządowy program wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku ustanowiony został uchwałą Nr 40/2006 Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie Rządowego programu wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r. „Aktywizacja i wspieranie jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych w zakresie udzielania uczniom pomocy materialnej o charakterze edukacyjnym”.

**§ 1.** 1. Na podstawie art. 130 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. 2005 Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku w sprawie szczegółowych warunków dofinansowania regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 roku, warunków, jakie muszą spełniać te programy, podmiotów dokonujących oceny programów oraz sposobu i trybu wyboru programów, którym zostanie udzielone dofinansowanie (Dz. U. Nr 59, poz. 411 ze zm.) Wojewoda przekazuje Gminie zlecającej wyżej wymieniony program dotację celową w dziale 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza”, rozdziale 85415 § 2030 w wysokości 7.919 złotych (słownie: siedem tysięcy dziewięćset dziewięćnaście złotych) z przeznaczeniem na realizację następującego zadania: „Małymi krokami w wielki świat”.

2. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia 6 listopada 2006 roku do dnia 15 grudnia 2006 r.

3. Dotacja w wysokości 7.919 złotych (słownie: siedem tysięcy dziewięćset dziewięćnaście złotych) będzie przyznana Gminie do końca listopada 2006 roku a przekazana do 10 grudnia 2006 roku.

**§ 2.** 1. Gmina zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych wyłącznie na sfinansowanie wydatków zgodnie z celem, na jaki je

uzyskała i na warunkach określonych w porozumieniu w § 1 ust. 1.

**§ 3.** 1. Sprawozdanie końcowe to jest finansowe i merytoryczne zgodnie z § 5 ust. 4 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 marca 2006 roku z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez gminę zgodnie ze wzorem stanowiącym załączniki Nr 2 i 3 do porozumienia i dostarczone Warmińsko-Mazurskiemu Kuratorowi Oświaty w Olsztynie do zaakceptowania w terminie:

- sprawozdanie finansowe - do dnia 15 grudnia 2006 roku (zał. Nr 1),
- sprawozdanie merytoryczne - do dnia 29 grudnia 2006 roku (zał. Nr 2).

2. Do sprawozdania zbiorczego, o którym mowa w ust. 1 Gmina dołącza zbiorcze sprawozdanie finansowe z wykonania zadania sporządzone w układzie druku RB-50 w terminie 15 dni po upływie terminu określonego w § 1 ust. 2.

3. Gmina zobowiązana jest do wykorzystania środków finansowych do dnia 31 grudnia 2006 roku. Niewykorzystane środki finansowe Gmina zobowiązana jest zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2007 roku na konto z którego wpłynęła dotacja. Środki zwrócone po dniu 15 stycznia 2007 roku należy przekazać wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2007 roku.

**§ 4.** 1. Środki, o których mowa w § 1 ust. 1 wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem lub pobrane w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie do dnia 28 lutego następnego roku.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1 nalicza się odpowiednio od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa lub stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia dotacji.

3. Wykorzystanie dotacji niezgodnie z przeznaczeniem wyklucza prawo do ubiegania się o przyznanie dotacji przez kolejne trzy lata.

§ 5. Wojewoda zastrzega sobie możliwość kontroli prawidłowości wykonywanych zadań przez Gminę, w tym kontrolę prawidłowości wydatkowania środków finansowych.

§ 6. Gmina zobowiązana jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do przeprowadzenia kontroli przez Wojewodę i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1.

§ 7. W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszego porozumienia, za które strony odpowiedzialności nie ponoszą, porozumienie może być rozwiązane za miesięcznym okresem wypowiedzenia lub na mocy porozumienia stron. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określa w sporządzonym na tę okoliczność odrębnym porozumieniu.

§ 8. Wygaśnięcie porozumienia nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty w Olsztynie sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

Z up. Wojewody Warmińsko-Mazurskiego  
Jolanta Gregorczyk  
Warmińsko-Mazurski Kurator Oświaty

Wójt  
Janusz Sypiański

Załącznik Nr 1

.....  
(pieczęć)

.....  
(miejsowość, data)

### KOŃCOWE ROZLICZENIE FINANSOWE

kosztów zadania państwowego na realizację regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży objętych Rządowym programem wspierania powstawania i realizacji regionalnych lub lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2006 r.

1. Całkowity koszt zadania.....
2. Nr porozumienia.....
3. Nazwa zadania:.....

Lp.	Wyszczególnienie wydatków	Wydatki ogółem		Wydatki poniesione z otrzymanej dotacji		Wydatki poniesione z środków własnych	
		3 (5+7) Plan	4 (6+8) Wykonanie	5 Plan	6 Wykonanie	7 Plan	8 Wykonanie
I	Wydatki bezpośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 8)						
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
II	Wydatki pośrednie z wyszczególnieniem (1 + ... + 5)						
1							
2							
3							
4							
5							
III	Wydatki razem (I i II)						

IV	Dochody (1+2)						
1	Pochodzące z dotacji						
2	Środki własne organizatora						

Lp.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie
1	Liczba uczestników zajęć		
2	Liczba osób prowadzących zajęcia		
3	Inne osoby wspomagające prowadzenie zajęć		
4	Liczba wypłaconych stypendiów		

**Zestawienie dokumentów źródłowych, które opłacone zostały w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji:**

Lp.	Nr rachunku, faktury	Kwota	Treść na co wydatkowano wymienioną kwotę
	Razem:		

**Rozliczenie ze względu na źródło finansowania:**

1.

Źródło finansowania	zł	%
Wnioskowana kwota dotacji		
Finansowe środki własne, środki z innych źródeł (podać jakie)		
Ogółem		100 %

2. Informacja o uzyskanych środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona u ramach środków własnych:

3. Rzeczowy (np. lokal, sprzęt, materiały) oraz osobowy (np. wolontariusze) wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

Oświadczam(-my), że:

- 1) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 2) zamówienia na dostawy i usługi ze środków finansowych uzyskanych w ramach porozumienia zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., -Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177, z późn. zm.),
- 3) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

.....  
(podpis i pieczęć)

.....  
(podpis i pieczęć)



## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z REALIZACJI PROGRAMU

### I. WNIOSKODAWCA I KOSZT PROGRAMU

1. Nazwa wnioskodawcy.....
2. Adres.....
3. Osoba/osoby odpowiedzialne za realizację programu.....
4. Całkowity koszt programu.....
5. Wartość otrzymanej dotacji.....

### II. OPIS ZREALIZOWANEGO PROGRAMU

1. Nazwa programu.....
2. Termin realizacji.....
4. Miejsce realizacji.....
5. Zrealizowane formy (z liczbą dzieci i młodzieży objętych dartą formą):

Liczba uczestników w rozbiciu na poszczególne typy szkół			
Lp.	Typ szkoły/placówki	Liczba uczestników	Zrealizowana forma

\* przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, zasadnicza szkoła zawodowa, technikum uzupełniające, uzupełniająca liceum ogólnokształcące, szkoła policealna, szkoła pomaturalna, kolegium nauczycielskie,

6. Charakterystyka uczestników.....
7. Realizatorzy programu

Lp	Liczba realizatorów	Kwalifikacje	Rodzaj prowadzonych zajęć

8. Współrealizatorzy (kto i uzasadnienie udziału):.....
6. Trudności (problemy) słabe strony:.....
7. Opis zrealizowanych założeń i celów.....

8. Rezultaty/efekty/Osiągnięcia

.....  
.....  
.....  
.....

9. Opis form dokumentacji

.....  
.....  
.....  
.....

10. Wnioski

.....  
.....  
.....  
.....

11. Uwagi realizatorów sprawozdania

.....  
.....  
.....  
.....

**III. ZAŁĄCZNIKI**

1. Lista beneficjentów ostatecznych.